

370797-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Rekreativski objekt – Kleingartenpark "Am Stadtgraben" in 06886 Lutherstadt Wittenberg Spielbereich "Spielwälle in den Wallanlagen"

OJ S 103/2026 01/06/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

E-pošta: Vergabestelle@wittenberg.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Kleingartenpark "Am Stadtgraben" in 06886 Lutherstadt Wittenberg Spielbereich "Spielwälle in den Wallanlagen"

Opis: Entwicklung von Sonderspielgeräten sowie Umsetzung und Integration in das Konzept der Parkgestaltung

Identifikacijska oznaka postupka: 96e3a1b9-fc55-4a73-82b7-995501b04ec7

Interna identifikacijska oznaka: OB2-V-2026-37-LAGA

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45212140 Rekreativski objekt

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: 06886 Lutherstadt Wittenberg; Kleingartenpark "Am Stadtgraben"/Wallanlagen

Zemlja – podregija (NUTS): Wittenberg (DEE0E)

Zemlja: Njemačka

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 101 000,00 EUR

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj:

Prijevvara:

Suspendirane poslovne aktivnosti:

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije:

Teški poslovni prekršaj:
Pranje novca ili financiranje terorizma:
Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima:
Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku:
Kršenje obveza u području radnog prava:
Kršenje obveza u području socijalnog prava:
Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:
Kršenje obveze plaćanja poreza:
Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Kleingartenpark "Am Stadtgraben" in 06886 Lutherstadt Wittenberg Spielbereich "Spielwälle in den Wallanlagen"

Opis: Entwicklung von Sonderspielgeräten sowie Umsetzung und INtegration in das Konzept der Parkgestaltung

Interna identifikacijska oznaka: OB2-V-2026-37-LAGA

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45212140 Rekreativski objekt

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Wittenberg (DEE0E)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje – ostalo: Nepoznat

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#,#Besonders auch geeignet für: startup#,#Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

Javna nabava inovativnih rješenja: Nabavljeni radovi, roba i usluge podrazumijevaju inovacije proizvoda.

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: siehe beigefügtes FB 124-Eigenerklärung

Kriterij: Prosječni godišnji promet

Opis kriterija odabira: siehe beigefügtes FB 124-Eigenerklärung

Kriterij: Reference na određene radove
Opis kriterija odabira: siehe beigefügtes FB 124-Eigenerklärung

Kriterij: Upis u trgovački registar
Opis kriterija odabira: siehe beigefügtes FB 124-Eigenerklärung

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar
Opis kriterija odabira: siehe beigefügtes FB 124-Eigenerklärung

Kriterij: Reference na određene usluge
Opis kriterija odabira: siehe beigefügtes FB 124-Eigenerklärung

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije
Opis kriterija odabira: siehe beigefügtes FB 124-Eigenerklärung

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Preis- und Leistungskriterien: Leistungskriterien (100%): Spielwert der Anlage : 40 %
Bezug Kontext: 20 % Harmonisches Gesamtbild: 20% Unterhaltungsaufwand: 20 %
Opis: Wertungskriterien sind dem beigefügtem Konzept zu entnehmen, Seite 19/Punkt 8
Opis metode koja se primjenjuje ako se ponderiranje ne može izraziti na temelju kriterija:
Neben dem Preis sollen auch weitere leistungsbezogene Kriterien berücksichtigt werden. Die Bewertung erfolgt nach der einfachen Richtwertmethode. Die vergebenen Leistungspunkte für die Leistungskriterien 1-4 werden abseits des Preises zusammengerchnet und dann durch den Angebotspreis geteilt: $100\% \text{ Leistung} / 100\% \text{ Preis}$ zur Ermittlung des besten Preis-/Leistungsverhältnisses. Ermittlung des besten Quotienten aus $Z = L/P$, die höchste Kennzahl erhält Platz 1; Bewertungsmatrix siehe Konzept Seite 19/Punkt 8

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 22/06/2026

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=864133>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=864133>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 30/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 31 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: siehe Vergabunterlagen, sowie Formblatt 124, FB 216

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 30/06/2026 10:03:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: 4.23

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: siehe Konzept und Aufgabenstellung / Leistungsbeschreibung (Anlage)

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Landesverwaltungsamt

Informacije o rokovima za preispitivanje: gesetzliche Fristen

Organizacija koja pruža informacije o općem regulatornom okviru u vezi s porezima primjenjivom u mjestu u kojem se ugovor treba izvršiti: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

Organizacija koja pruža informacije o općem regulatornom okviru u vezi sa zaštitom okoliša primjenjivom u mjestu u kojem se ugovor treba izvršiti: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

Organizacija koja pruža informacije o općem regulatornom okviru u vezi sa zaštitom radnog mjesta i radnih uvjeta primjenjivom u mjestu u kojem se ugovor treba izvršiti: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Landesverwaltungsamt

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

Organizacija koja obrađuje ponude: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

8. Organizacije**8.1. ORG-0000**

Službeno ime: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister -

Registracijski broj: 115/144/50023

Odjel: Justizariat/Vergabestelle

Poštanska adresa: Lutherstr. 56

Grad: Lutherstadt Wittenberg

Poštanski broj: 06886

Zemlja – podregija (NUTS): Wittenberg (DEE0E)

Zemlja: Njemačka
E-pošta: Vergabestelle@wittenberg.de
Tel.: +493491 421 91153
Internet: www.wittenberg.de

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

Organizacija koja obrađuje ponude

Organizacija koja pruža informacije o općem regulatornom okviru u vezi s porezima primjenjivom u mjestu u kojem se ugovor treba izvršiti

Organizacija koja pruža informacije o općem regulatornom okviru u vezi sa zaštitom okoliša primjenjivom u mjestu u kojem se ugovor treba izvršiti

Organizacija koja pruža informacije o općem regulatornom okviru u vezi sa zaštitom radnog mjesta i radnih uvjeta primjenjivom u mjestu u kojem se ugovor treba izvršiti

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Landesverwaltungsamt

Registracijski broj: n.b.

Odjel: 2. Vergabekammer

Poštanska adresa: Ernst-Kamieth-Str. 2

Grad: Halle (Saale)

Poštanski broj: 06112

Zemlja – podregija (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Zemlja: Njemačka

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 2838e290-c83a-4aa9-b09e-195222be0ae2 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 29/05/2026 09:59:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 370797-2026

Broj izdanja SL S-a: 103/2026

Datum objave: 01/06/2026